TRANSLATING, TYPESETTING: SHEDGE

PROOFREADING:

CLEANING, EDITING: SHEDGE

RAW: ANON

SHEDGESCANS · SHEDGESCANS.WEEBLY.COM

Nightmare Game, the event is...

Name of Game

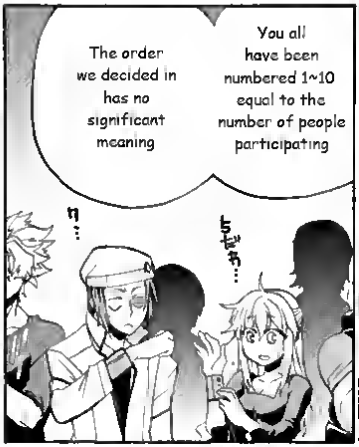
Mental Prison!

Turbulence of the Death Game!
Long Awaited 2nd Chapter!!
刑期の沼に『loss of pride』が先走る…
精神崩壊が先走る…
collapse…
No.2 Penal Prison
ライフイズマネー
LIFE IS MONEY
Original Story: AsanijiTeru Art: Tagurabu Tekka

You must survive...
10 days in prison in the Death Game
Mental...
Prison?
Yes
The game rules in a nutshell
That's right... I promised I would return tomorrow but with this...
Wha...!
And for 10 days...!
Survive?

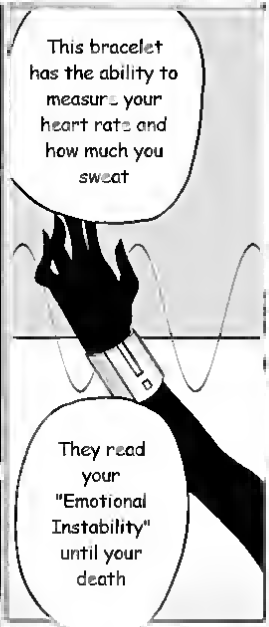
Well, 10 days in a prison is pretty short
That's right
However, you have to hear the rules
The days will seem longer inside
That is why there is...
Two very important items in the game!

Wh... What the!?


You all have been numbered 1~10 equal to the number of people participating
The order we decided in has no significant meaning
ﾅﾝﾃﾞ…
ﾅﾝﾃﾞ…

……9?

"Tributary veins are in your feet. He's basically saying all through out your body."
Measuring your anxiety all the way to your tributary veins
That makes you want to drop a sweat right?
And when it exceeds a certain numeric value of many causes...
ｽﾞｷｭｰﾝ
!?


This bracelet has the ability to measure your heart rate and how much you sweat
They read your "Emotional Instability" until your death

THE "MENTAL PRISON"
WILL BUILD UP AND COLLAPSE ON YOU... AND DIE ♪

DON'T SCREW AROUND!
WHY WOULD I SACRIFICE MY OWN LIFE...!
What is it? Is this not good?
Everyone is prepared to die with their own life for an investment.
This person was brought here because she was scammed too
WHAT KIND OF GAME ARE YOU PLAYING!?
I CAME HERE BECAUSE I WAS TOLD IT WAS FOR MODELING!
.....
You're a moron We all made a neatly written oath to this man
HUH!?

Damn you, Glasses Bastard!
Whoo
It will read your emotions!
Damn
He's right! These things read our emotions!
Always stay calm to tame your emotions effectively
This is the Mental Prison
hm hm

Alone for 10 days...
Just like an ascetic monk
Now, now, the game hasn't begun yet, so it is fine
This lamp will light up to signal as a helpful notice

Ascetic Monks take vows to live in solitary

Kanji for "Sixth Sense" is Illusion

Everyone will wove this die only once
Then the sensotion thot comes out
you will be deprived of!
=
!?
Pointed on these dice ore the five senses of mon
Sight, Hearing, Smell, Taste, Touch and also Spirit!
1
Sight
2
Hearing
3
Smell
4
Taste
5
Touch
6
Spirit

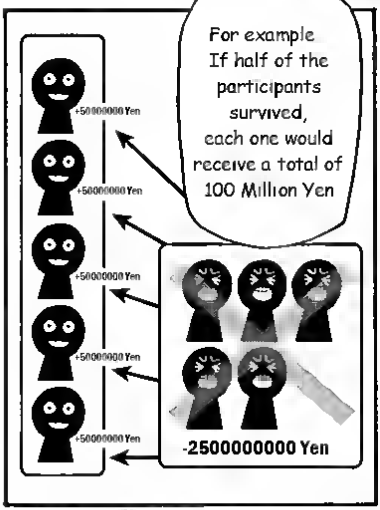
If you get sight, you'll get the eyemask
If you get hearing, you'll get the headphones
If you get smell, you'll get the nose plugs
De... Deprived of!?
Ku ku
What would happen if
You are already blind or deaf?
.....!?
That's nice... I thaught you would say our senses would be dead...
I wonder

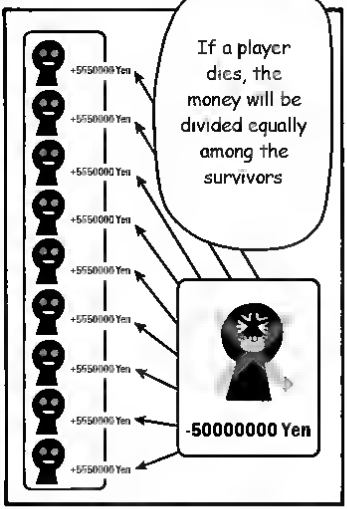
Ku
ku
ku
Losing all your senses is the worst
The world will be distorted around your spirit
Isn't that fun?
♥

Other examples are...
Are you serious? Such a thing...
Sense of touch?
We use a special anesthesia
You will be paralyzed from the neck down, something unbearable ♪
You lose your sense of taste by being gagged
ムー!!
!
What about spirt? You can't take that away...
Just... Just for that...
ゴクッ...

Oooh!
You will not lose any of your senses so far ♪
Then you are lucky ♥
Then what is the key here?
It is "To avoid a crisis of having one of their five senses cut off"
And any rule violations, you will be disqualified!
Huh!?
Then there would be no change
Incidentally, if you already lost the sense of sight
1st Roll
Sight
そのまま!
2nd Roll
Sight

Huuuh!?
It's the act of self sacrifice
Do you not feel well after the bird pecked on your head?
KA KA KA!
You must be joking!
You're stupid!
Are you all right, old man...?
KAKA! THE RICE CRUNCHING UNDER YOUR TEETH IS A NICE SOUND!

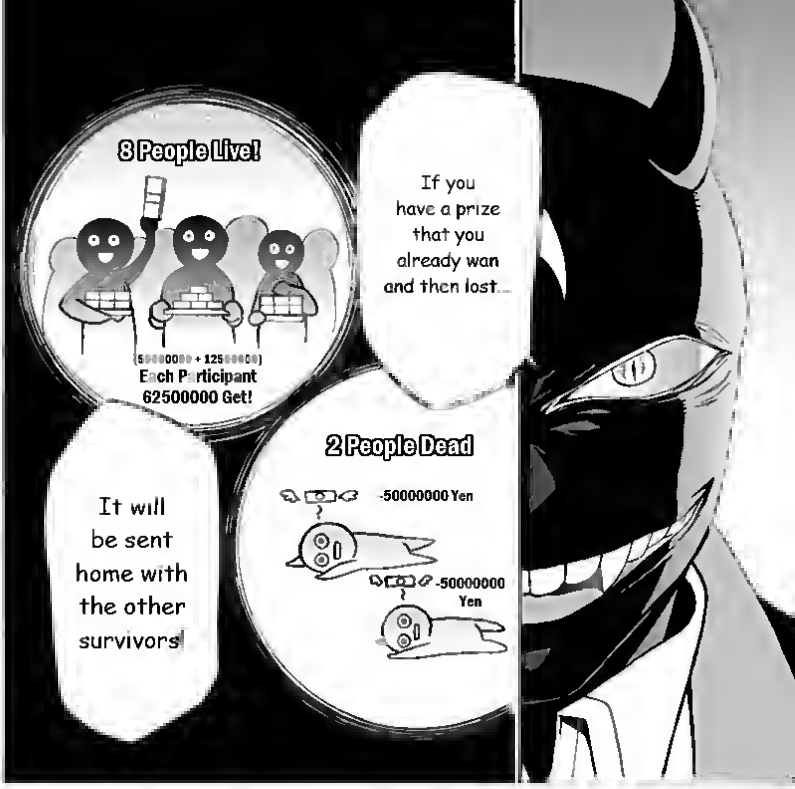

For example If half of the participants survived, each one would receive a total of 100 Million Yen
+50000000 Yen
+50000000 Yen
+50000000 Yen
+50000000 Yen
+50000000 Yen
-2500000000 Yen



This "Nightmare Game" is confusing right? Here's the gist of it:
Each person starts out with 50 Million Yen (Around $450,000). If one loses it will be divided equally between the participants.
In this case, if one dies, each person gets a bonus 5.55 Million Yen (that's how it's written as well, so it can be an endless 5555555)
The last bit is saying to get the full 100 Million Yen, 5 people have to die and 5 people have to survive. More on the next page.

There's a condition though... If over half of you die
It's game over!
No way...
.....
Only 5 people can survive...!

If after 10 days...
If there are fewer than half dead...
Wait, wait! How is "Survive 10 days in the game" fair!?
Ku Ku Ku


8 People Live!
(50000000 + 125000000)
Each Participant
62500000 Get!
If you have a prize that you already wan and then lost...
2 People Dead
-50000000 Yen
-50000000 Yen
It will be sent home with the other survivors!

I won't fight for such a thing!
Who is this guy?
Remember he only used an example if half had died! Don't feel confused
What!?
That means if one person dies, each person will get an extra 5 Million!

If you don't want to be one of the 5 to live...
I'll knock you out right now.
!?

Unfortunotely you can't do that
Ku ku
!

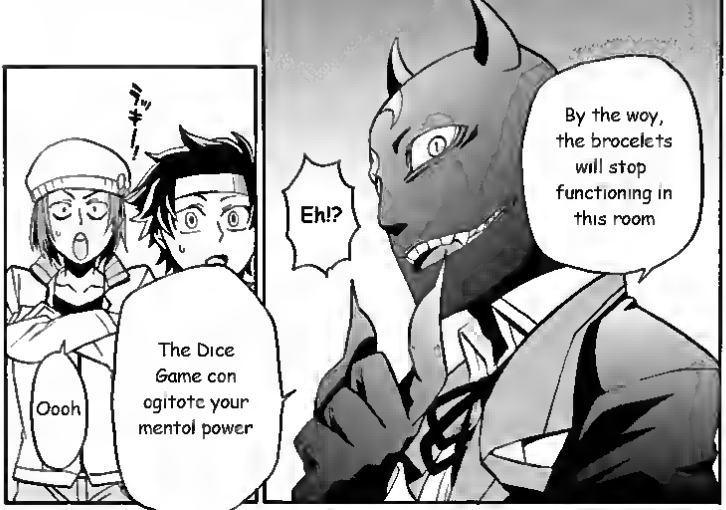
No way!
Thankfully, it's better here than facing time in prison
o.

Any acts of violence is prohibited!
Eh!?
※Monitor Room
All rooms are filled with security cameras!
We check in on the Monitor Room routinely!
If we spot ony violence, you'll be immediotely disquolified! ♪

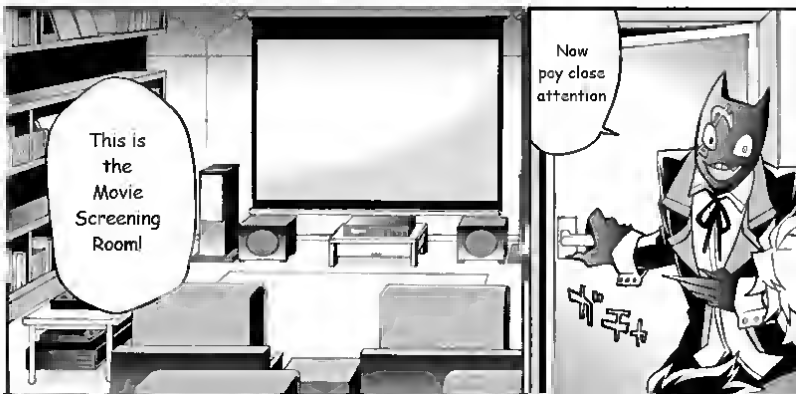
Yeah!
Let's join forces so everyone can survive!
Wow! This guy actually has a peace of mind!

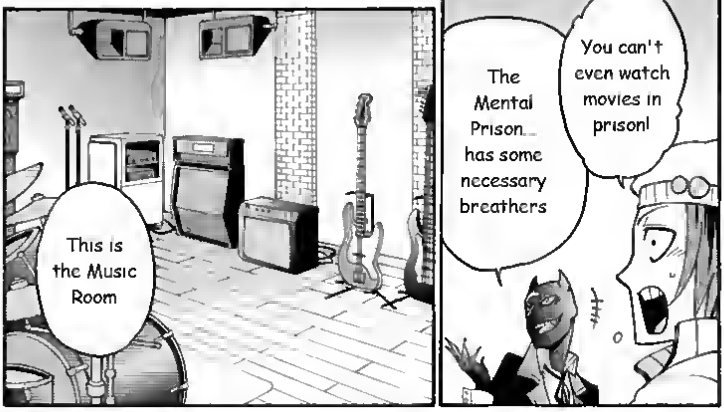
Now for the end of the rules
I will guide you through the venue
.....

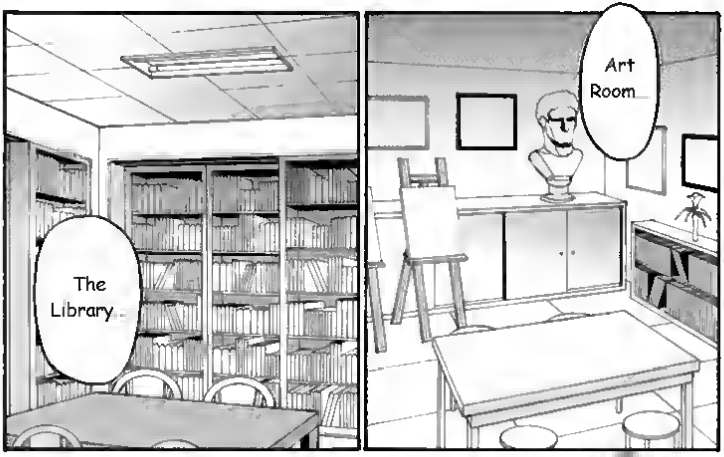
First of all, this is the Salon
This is where we'll play the Dice Game
Please note, your entry to other rooms will be probited from here on

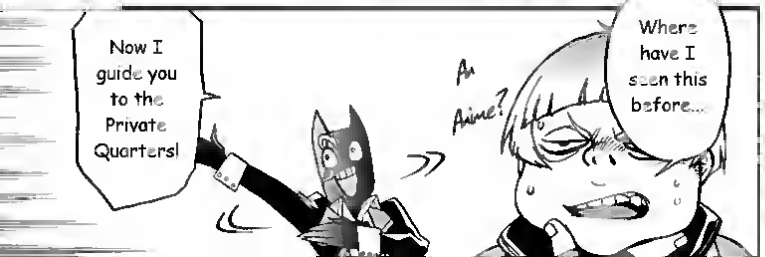

By the woy, the brocelets will stop functioning in this room
Eh!?
The Dice Game con ogitote your mentol power
Oooh

You con see there ore severol doors here, right?
This is the gotewoy to oll doorways


Now poy close attention
This is the Movie Screening Room!


This is the Music Room
The Mental Prison... has some necessary breathers
You can't even watch movies in prison!


The Library...
Art Room...

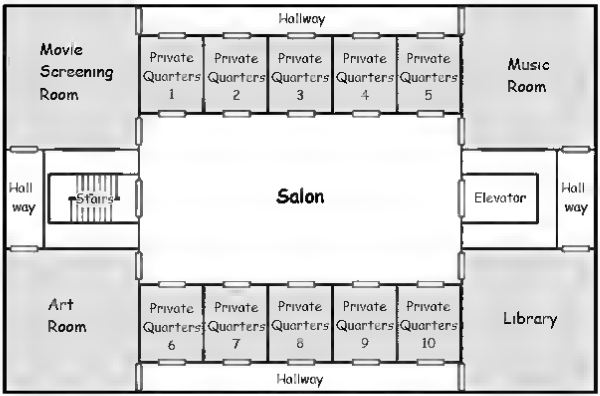

Now I guide you to the Private Quarters!
Ah Aime?
Where have I seen this before...

Everyone has their own
Please take a look for yourselves
Private Quarters?

This is more like a hotel than a prison
Oooh...

That's nice~ I can take a bath
There's a phone!
Yes, but you are only able to dial the rooms listed!
I see Then what is the "Guards Room?"
000 監守室
001 1号室
002 2号室
003 3号室
004 4号室
005 5号室
006 6号室
007 7号室
008 8号室
009 9号室
010 10号室
It's our customer support
Please only call it to check up on the rules
That's the end of our tour!
Let's get back to the salon ♪
I see... Though we have no change of clothes
That's useful!

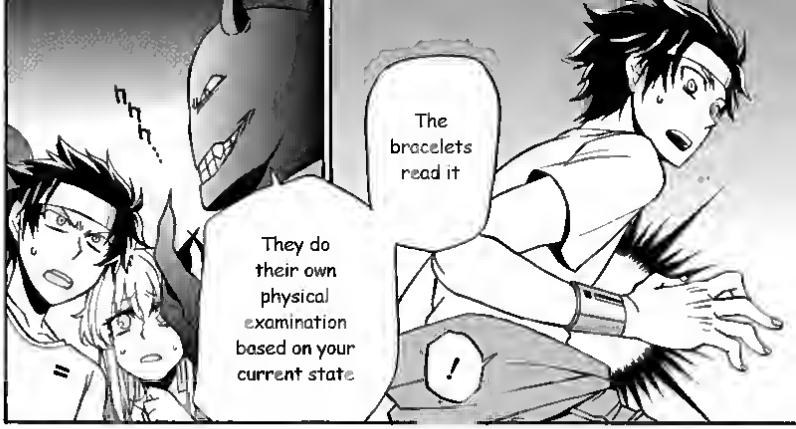
Now we will distribute the room keys and floor plans


Hallway
Movie Screening Room
Private Quarters 1
Private Quarters 2
Private Quarters 3
Private Quarters 4
Private Quarters 5
Music Room
Hall way
Stairs
Salon
Elevator
Hall way
Art Room
Private Quarters 6
Private Quarters 7
Private Quarters 8
Private Quarters 9
Private Quarters 10
Library
Hallway

So this is it...

Any questions?
The game will begin around midnight...

Sorry to intrude but state funding is behind
We will be distributing it once purchased
ペコ
Then What about meals?
Ah
Now that you mention it
This bracelet... Isn't it quite one-sided?
Human sweat and pulse rate vary on how much you eat
Any more?
Right here!
Don't worry, everyone's health records have been received and bracelets were adjusted
Eh!?
During that time
Ku ku ku

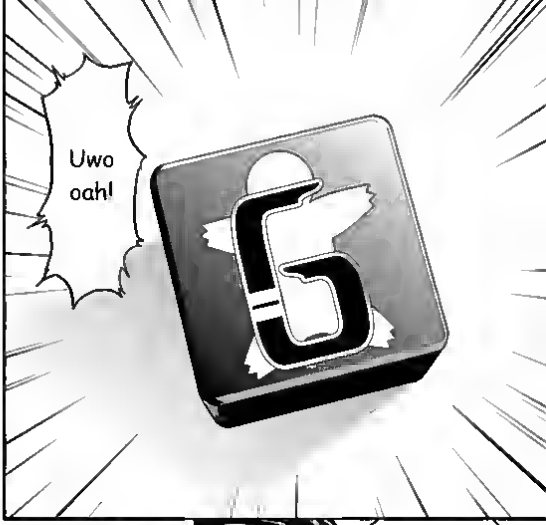

Hmm...
They do their own physical examination based on your current state
The bracelets read it
!

But I can win! This isn't a psychological warfare...
It's a "Luck" and "Patience" Game!

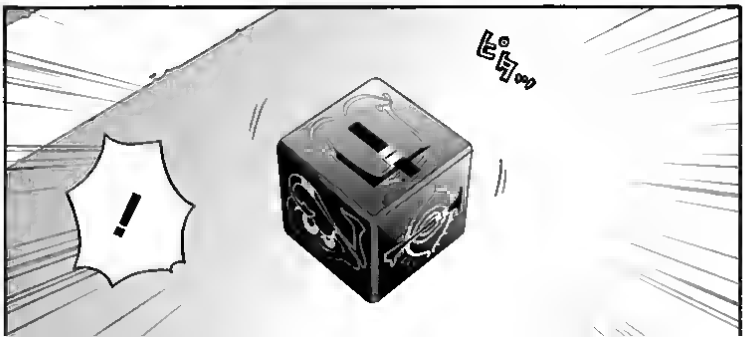
Any other questions?

Mental Prison... When Torameishi said it, I was prepared to die

The name may be derived from the manga "Ai Yori Aoshi", which means "bluer than indigo"



Amazono means 'Rain Garden'



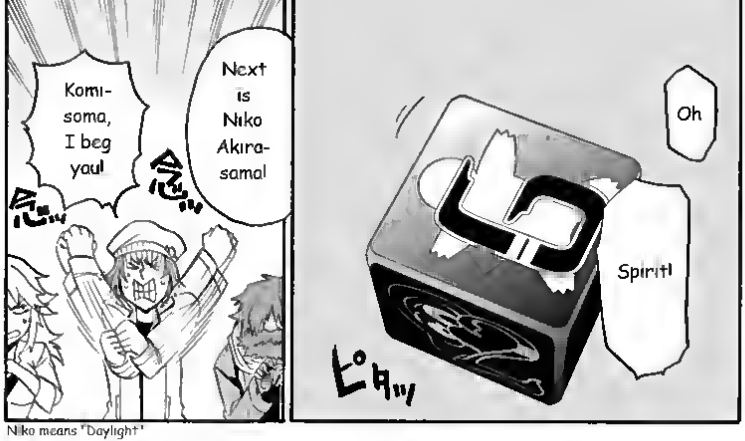
Ishimakura means 'Pillow of Stone'

I did it!!
Please take this nose plug
Jaa…
ヒョイ
Throw on my behalf!
ポーイ
Chappie… Lend me your strength…
Next is Utsuromiya Fuyumi-sama!
Utsuromiya means 'Imaginary Palace'
I also got smell!
……!

Next is
Kukuri Momoko-sama!
Wah...
Yaaay!~ That's my Chappie! You're my angel!
Go
Kukuri means "Long Time" Momoko means "Peach Child"
AH!!
EEK!

Si...
Sight...!

Put an this eyemask
I-I-I-I won't do it!
Noooo!
Wah
If you take off that mask yau are disqualified!
Got it?
Now then, Shirakogawa Romero-sama!
Socrue—!!
Shirakogawa means "White River". Romero is the Spanish name meaning "Pilgrim"



Niko means "Daylight"

Nekomochi means "Street Cat"

That sure was unexpected of us!
It was just first time luck for us...
Next is Fukurokouji Megurul
You should also pray for Kami-sama! You just saw it work before your eyes!
There is no way
There is no Kami-sama...
It's been my own life this entire time!

I will carve out my own escape!
Being justified just by faith is useless...!
He has been dumped...
What will be Meguru's fate?